

*Hand Blender*

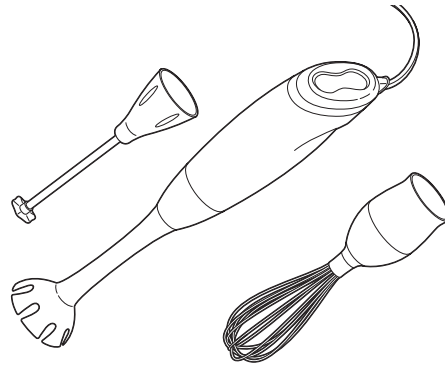
**READ BEFORE USE**

*Mélangeur à main*

**À LIRE AVANT  
UTILISATION**

*Batidora de mano*

**LEA ANTES  
DE USAR**



English .....	2
USA: 1-800-851-8900	
Français .....	7
Canada : 1-800-267-2826	
Español .....	13
En México 01-800-71-16-100	
Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.	

840121700

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be observed, including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put motor end, cord or plug in water or other liquid.
3. This appliance should not be used by children and care should be taken when used near children.
4. Avoid contact with moving parts. Keep hands, hair, clothing, and utensils away from blades and out of container during operation to prevent the possibility of severe injury to persons and/or damage to the appliance. A spatula or scraper may be used when the appliance is not in operation.
5. The use of attachments not recommended or sold by Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. for use with this model may cause fire, electric shock, or injury.
6. When mixing liquids, especially hot liquids, use a tall container or make several small batches to avoid spillage.
7. Blades are sharp, handle carefully.
8. Do not use over a stove or other heat source.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter. Do not let cord contact hot surface, including the stove.
11. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
12. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

2

## OTHER CONSUMER SAFETY INFORMATION

**This appliance is intended for household use only.**

This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade wider than the other. The plug will fit into an electrical outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If you are unable to insert the plug into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug by modifying the plug in any way.

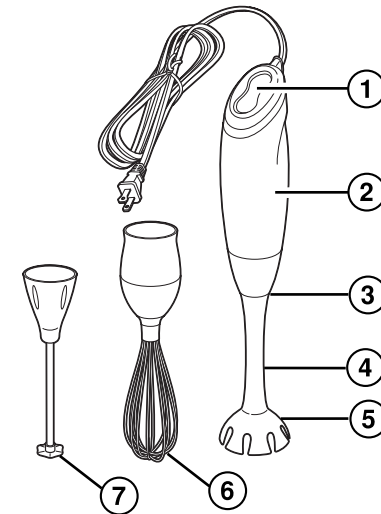
**BEFORE FIRST USE:** Wash attachments according to instructions.

## Parts and Features

1. Speed Control
2. Motor Housing
3. MAX Immersion Line
4. Shaft
5. Blade Attachment
6. Whisk Attachment\*
7. Drink Mixer Attachment\*

\*optional attachments

**NOTE:** The maximum power rating is based on the Blade Attachment. Other Attachments may draw significantly less power.



3

## How to Use

1. Place food in a tall, deep container for mixing. For best results, solid foods should be no larger than 1-inch (2.5 cm) chunks.
2. Attach blade, drink, or whisk attachment to motor housing. Hold hand blender upright and turn motor housing clockwise to tighten and counterclockwise to loosen while holding the attachment.
3. Plug into outlet.
4. Grasp unit in hand. Push fingertip control. Slowly move the blade through the food; up, down and sideways.
5. Do not immerse attachments past the MAX Immersion line.
6. Unplug from outlet when not in use.

## **⚠ WARNING**

### To reduce risk of personal injury:

- Never wash attachments or other parts in a dishwasher.
- Always inspect attachments before each use.
- Do not use cracked, bent or damaged attachments.

## Helpful Hints

- To use the hand blender in a saucepan, be sure to remove the pan from the stove as the mixing stick is not designed for use over a heat source.
- To puree foods, a certain amount of liquid is needed. Add cooking liquid, broth, juice, milk, or cream, until desired consistency is reached.

4

## Helpful Hints (continued)

- This appliance is not intended to chop ice. Add ice to beverage after blending.
- For thorough blending, move blade up and down in mixture until smooth.
- To achieve best blending results use deep, tall containers.
- For easy cleanup, unplug hand blender and rinse attachments under running water immediately after using.

## Blending Guide

FOOD	SPEED	ATTACHMENT
Baby Food	HI	Blade
Cake Mixes	LO	Blade
Eggs	HI	Whisk/Drink
Frozen Juice Concentrate	HI	Blade
Gravy or Sauces	LO	Whisk
Instant Pudding	LO	Whisk
Milk Shakes	HI	Blade/Drink
Pancake Mix	LO	Whisk
Powdered Drink Mixes	HI	Blade/Drink
Whipping Cream	HI	Whisk
Egg Whites	HI	Whisk

5

## How To Clean

1. Unplug unit from outlet.
2. Remove attachment from motor housing. Wash attachment in hot, soapy water. Rinse then dry.
3. Never hold motor portion of hand blender under running water. Never immerse unit past MAX Immersion line. Simply wipe clean with a damp cloth.

**This warranty applies to product purchased in the U.S. or Canada.**

### LIMITED WARRANTY

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years for Hamilton Beach Portfolio products, one (1) year for Hamilton Beach products or one hundred eighty (180) days for Proctor-Silex products from the date of original purchase, except as noted below. During this period, we will repair or replace this product, at our option, at no cost. THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY LIABILITY IS EXPRESSLY LIMITED TO AN AMOUNT EQUAL TO THE PURCHASE PRICE PAID, AND ALL CLAIMS FOR SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE HEREBY EXCLUDED. There is no warranty with respect to the following, which may be supplied with this product: the filter. This warranty extends only to the original consumer purchaser and does not cover a defect resulting from abuse, misuse, neglect, use for commercial purposes, or any use not in conformity with the printed directions. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state, or province to province. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

If you have a claim under this warranty, DO NOT RETURN THE APPLIANCE TO THE STORE! Please call our CUSTOMER SERVICE NUMBER. (For faster service please have model, series, and type numbers ready for operator to assist you.)

### CUSTOMER SERVICE NUMBERS

In the U.S. 1-800-851-8900

In Canada 1-800-267-2826

[hamiltonbeach.com](http://hamiltonbeach.com) or [proctorsilex.com](http://proctorsilex.com)

**KEEP THESE NUMBERS FOR FUTURE REFERENCE!**

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électroménagers, vous devez toujours observer des précautions fondamentales de sécurité, y compris ce qui suit :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger la section avec moteur, le cordon ou la fiche dans l'eau ou autre liquide.
3. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et des soins s'imposent lorsque l'appareil est employé près d'enfants.
4. Éviter le contact avec les pièces mobiles. Garder les mains, les cheveux et les vêtements de même que d'autres ustensiles loin des lames et hors du contenant pendant l'utilisation pour empêcher la possibilité de causer des blessures graves aux personnes et/ou des dommages à l'appareil. Une spatule ou grattoir peut être utilisée lorsque l'appareil n'est pas en marche.
5. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. pour utilisation avec ce modèle, peut causer un incendie, un choc électrique ou une blessure.
6. Lors du mélange de liquides, surtout de liquides chauds, utiliser un contenant profond et s'assurer de faire plusieurs petites quantités à la fois pour éviter le renversement.
7. Les lames sont acérées et demandent d'être traitées prudemment.
8. Ne pas utiliser l'appareil au-dessus d'une cuisinière ou autre source de chaleur.
9. Ne jamais utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser le cordon pendre au bord d'une table ou d'un comptoir, ni venir en contact avec des surfaces chaudes y compris la cuisinière.
11. Débrancher l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé, avant l'addition ou l'enlèvement des pièces et avant le nettoyage.

12. Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagés, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou a été endommagé d'une manière quelconque. Téléphoner en composant sans frais d'interurbain le numéro d'assistance aux clients pour les renseignements concernant l'examen, la réparation ou le réglage électrique ou mécanique.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ DU CONSOMMATEUR

**Cet appareil est destiné uniquement pour l'usage domestique.**

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée. Ce type de fiche présente une broche plus large que l'autre. La fiche peut être introduite dans une prise dans un sens seulement. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité visant à réduire le risque de choc électrique. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, la tourner dans l'autre sens. Si elle ne peut toujours pas être insérée dans la prise, contacter un électricien pour qu'il remplace la prise défectueuse. Ne pas essayer de contourner l'objectif de sécurité de la fiche polarisée en la modifiant de quelque manière que ce soit.

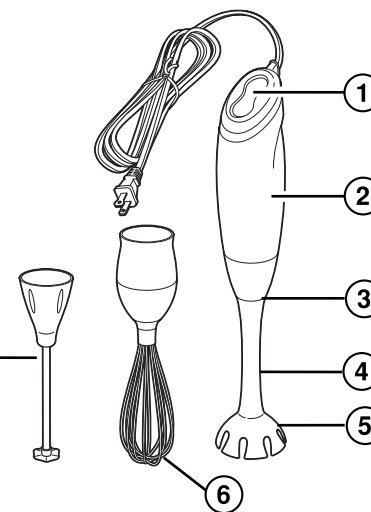
**AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :** Laver les accessoires d'après les instructions.

## Pièces et caractéristiques

1. Commande de la vitesse
2. Boîtier du moteur
3. Ligne d'immersion MAX
4. Tige
5. Lame (accessoire)
6. Fouet (accessoire)\*
7. Accessoire pour battreur à boissons\*

\*caractéristiques facultatives

**REMARQUE :** La puissance nominale maximale est basée sur une utilisation avec la lame comme accessoire. Une utilisation avec d'autres accessoires peut diminuer la consommation d'énergie.



## Utilisation

1. Placer les aliments dans un contenant haut et profond pour les mélanger. Pour obtenir de meilleurs résultats, les aliments solides ne devraient pas être en morceaux plus gros que 1 po (2,5 cm).
2. Fixer la lame, l'accessoire pour boissons, ou le fouet au boîtier du moteur. Avec la main, tenir le batteur tout droit et tourner le boîtier du moteur dans le sens horaire pour serrer et dans le sens antihoraire pour relâcher tout en maintenant l'accessoire.
3. Brancher dans une prise.

## Utilisation (suite)

4. Saisir l'appareil dans la main. Appuyer du doigt sur la commande. Faire bouger lentement la lame dans l'aliment par un mouvement de haut en bas et d'un côté à l'autre.
5. Ne pas immerger les accessoires au-dessus de la ligne d'immersion MAX.
6. Débrancher l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Pour réduire le risque de blessure corporelle :

- **Ne jamais laver les accessoires ou autres pièces au lave-vaisselle**
- **Toujours vérifier les accessoires avant chaque utilisation.**
- **Ne pas utiliser des accessoires fissurés, tordus ou endommagés.**

## Conseils pratiques

- Pour utiliser le mélangeur dans un chaudron, s'assurer d'enlever le chaudron de la cuisinière car le mélangeur ne doit pas être utilisé au-dessus d'une source de chaleur.
- Pour rendre les aliments en purée, une certaine quantité de liquide est requise. Ajouter le liquide de cuisson, le bouillon, les jus, le lait ou la crème, jusqu'à consistance désirée.
- L'appareil n'est pas destiné à concasser des glaçons. Ajouter un glaçon à la boisson après le mélange.
- Pour un mélange à fond, déplacer la lame de haut en bas dans le mélange jusqu'à consistance lisse.

- Vous obtiendrez de meilleurs résultats de mélange si vous utilisez des contenants hauts et profonds.
- Pour un nettoyage facile, débrancher le mélangeur et le rincer sous l'eau courante immédiatement après l'utilisation.

## Guide de mélange

ALIMENT	VITESSE	ACCESSOIRE
Aliment de bébé	HI	Lame
Mélanges à gâteau	LO	Lame
Oeufs	HI	Fouet/Boisson
Jus concentré congelé	HI	Lame
Jus de viande ou sauces	LO	Fouet
Pouding instantané	LO	Fouet
Lait fouetté	HI	Lame/Boisson
Mélange à crêpes	LO	Fouet
Boisson en poudre	HI	Lame/Boisson
Crème à fouetter	HI	Fouet
Blancs d'œufs	HI	Fouet

## Nettoyage

1. Débrancher l'appareil de la prise de courant.
2. Retirer l'accessoire du boîtier du moteur. Laver l'accessoire dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer puis sécher.
3. Ne jamais tenir la section du moteur du mélangeur à main sous l'eau. Ne jamais immerger l'appareil au-dessus de la ligne d'immersion MAX. Essuyer tout simplement cette section avec un linge humide.

**Cette garantie s'applique au produit acheté aux É.-U. ou au Canada.**

#### **GARANTIE LIMITÉE**

Ce produit est garanti être exempt de vices de matériau et de fabrication pendant une période de deux (2) ans pour les produits Portfolio de Hamilton Beach, d'un (1) an pour les produits Hamilton Beach ou cent quatre-vingt (180) jours pour les produits Proctor-Silex à partir de la date de l'achat original, excepté ce qui est noté ci-dessous. Au cours de cette période, nous réparerons ou remplacerons ce produit sans frais, à notre discrétion. LA GARANTIE CI-DESSUS REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE. TOUTE RESPONSABILITÉ EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À UN MONTANT ÉGAL AU PRIX D'ACHAT PAYÉ ET TOUTES LES RÉCLAMATIONS POUR DOMMAGES SPÉCIAUX ET INDIRECTS SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES. La garantie ne s'applique pas aux accessoires suivants qui pourraient être vendus avec ce produit : le filtre. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine et ne couvre pas un vice causé par l'abus, le mésusage, la négligence, l'usage à des fins commerciales ou tout autre usage non prescrit dans le mode d'emploi. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi jouir d'autres droits juridiques qui peuvent varier d'un État à un autre ou d'une province à une autre. Certains États ou provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas dans votre cas.

Si vous désirez procéder à une réclamation en vertu de cette garantie, NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN! Veuillez téléphoner au NUMÉRO DU SERVICE À LA CLIENTÈLE. (Pour un service plus rapide, ayez à portée de la main les numéros de série, de modèle et de type de votre appareil lorsque vous communiquez avec un représentant.)

#### **NUMÉROS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE**

Aux États-Unis 1-800-851-8900

Au Canada 1-800-267-2826

**hamiltonbeach.com ou proctorsilex.com**

**CONSERVEZ CES NUMÉROS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE!**



## **SALVAGUARDIAS IMPORTANTES**

Cuando use aparatos eléctricos, debe siempre observar precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. Para protegerse del riesgo de choque eléctrico, no ponga el extremo del motor, el cable ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
4. Este aparato no debe ser usado por niños y debe tenerse cuidado cuando se use cerca de ellos.
5. Evite el contacto con las partes móviles. Mantenga las manos, cabello y ropa, así como utensilios alejados de las cuchillas y fuera del recipiente durante el funcionamiento para evitar la posibilidad de lesiones graves a las personas y/o daños al aparato. Una espátula o paleta puede ser utilizada cuando el artefacto no esté funcionando.
6. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. para ser utilizados con este modelo, puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones.
7. Al mezclar líquidos, especialmente líquidos calientes, use un recipiente alto o haga de a varias tandas pequeñas para evitar derrames.
8. Las cuchillas tienen filo, manéjelas con cuidado.
9. No use el aparato sobre la estufa o cualquier otra fuente de calor.
10. No use este aparato al aire libre.
11. No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.

12. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso, antes de colocar o retirar piezas y antes de limpiarlo.
13. No haga funcionar ningún aparato con el cable o enchufe dañados o después de que el aparato haya fallado o haya sido dejado caer o dañado de alguna manera. Llame a nuestro número gratuito de servicio al cliente para obtener información respecto a su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.

## ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

### INFORMACIÓN ADICIONAL PARA LA SEGURIDAD DEL CONSUMIDOR

#### Este aparato ha sido diseñado sólo para uso en el hogar.

Este aparato podría estar equipado con un enchufe polarizado. Este tipo de enchufe tiene una hoja más ancha que la otra. El enchufe encajará en un tomacorriente en un solo sentido. Esta es una característica de seguridad diseñada para reducir el riesgo de choque eléctrico. Si usted no puede introducir el enchufe en el tomacorriente, pruebe invirtiendo la posición del enchufe. Si aún así el enchufe no pudiese encajar, póngase en contacto con un electricista calificado para que reemplace el tomacorriente obsoleto. No intente anular la característica de seguridad del enchufe polarizado modificándolo de ninguna manera.

**ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ:** Lave los accesorios según las instrucciones.

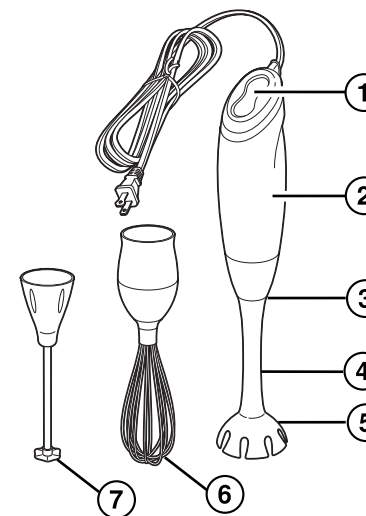
Modelo:	Tipo:	Características Eléctricas:
59780	HB06	120 V~ 60 Hz 200W

## Piezas y características

1. Control de velocidad
2. Cubierta del motor
3. Línea de inmersión máxima MAX
4. Eje
5. Cuchilla
6. Aspa\*
7. Mezclador de bebidas\*

\*accesorios opcionales

**NOTA:** La potencia máxima está basada en el accesorio de cuchilla. Es posible que los otros accesorios tengan menor potencia.



## Cómo usar

1. Coloque los alimentos en un recipiente alto y profundo para ser mezclados. Para obtener mejores resultados, los alimentos sólidos no deberán estar en pedazos mayores que 1 pulgada (2,5 cm).
2. Inserte la cuchilla, mezclador o aspa en la cubierta del motor. Mantenga la licuadora de mano en posición vertical; gire la cubierta del motor hacia la derecha para apretar y hacia la izquierda para aflojar mientras sostiene el accesorio.
3. Enchufe en el tomacorriente.

4. Agarre la unidad con la mano. Oprima el control operado por los dedos. Mueva lentamente la cuchilla sobre los alimentos; de arriba abajo y de un lado a otro.
5. No sumerja los accesorios más allá de la línea de inmersión máxima MAX.
6. Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso.

## **⚠️ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de lesiones personales:**

- **Nunca lave los accesorios u otras piezas en el lavavajillas.**
- **Siempre inspeccione los accesorios antes de cada uso.**
- **No use accesorios que estén rajados, doblados o dañados.**

### **Consejos prácticos**

- Para usar la batidora de mano en una olla, asegúrese de retirar la olla de la estufa, ya que la cuchara mezcladora no está diseñada para ser usada sobre superficies calientes.
- Para hacer puré con los alimentos, es necesaria una cierta cantidad de líquido. Añada líquidos como caldo, jugo, leche o crema hasta obtener la consistencia deseada.
- Este aparato no está diseñado para triturar hielo. Agregue el hielo a las bebidas después de batir.
- Para un mezclado profundo, mueva la cuchilla hacia arriba y hacia abajo en la mezcla hasta que quede suave.
- Para obtener mejores resultados de mezclado use recipientes altos y profundos.

16

- Para una limpieza fácil, desenchufe la batidora manual y enjuague los accesorios bajo agua del grifo inmediatamente después de usarlos.

### **Guía de mezclado**

<b>ALIMENTO</b>	<b>SPEED</b>	<b>ATTACHMENT</b>
Alimentos para bebés	HI (Alta)	Cuchilla
Mezclas para pasteles	LO (Baja)	Cuchilla
Huevos	HI	Aspa/Mezclador
Concentrados de jugos congelados	HI	Cuchilla
Salsas	LO	Aspa
Pudín instantáneo	LO	Aspa
Malteadas	HI	Cuchilla/Mezclador
Mezcla para crepas	LO	Aspa
Mezclas de bebidas en polvo	HI	Cuchilla/Mezclador
Crema batida	HI	Aspa
Claras de huevo	HI	Aspa

### **Limpieza**

1. Desenchufe la unidad del tomacorriente.
2. Quite el accesorio de la cubierta del motor. Lave el accesorio en agua caliente y jabonosa. Enjuague y seque.
3. Nunca mantenga la parte del motor de la licuadora de mano bajo agua del grifo. Nunca sumerja la unidad más allá de la línea de inmersión máxima MAX. Basta limpiarla con un paño húmedo.

17

**Hamilton Beach****Proctor Silex**

**Grupo HB PS, S.A. de C.V.**  
**Monte Elbruz No. 124 Int. 601**  
**Col. Palmitas Polanco**  
**México, D.F. C.P. 11560**  
**Tel. 52 82 31 05 y 52 82 31 06**  
**Fax. 52 82 3167**

**PÓLIZA DE GARANTÍA**

PRODUCTO:	MARCA:	Hamilton Beach: <input type="checkbox"/> Proctor-Silex: <input type="checkbox"/>	MODELO:
<p>Hamilton Beach/Proctor-Silex cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía.          Para mayor información llame sin costo:  <b>Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100</b></p>			
<p>Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:  <b>GARANTÍA DE 1 AÑO.</b></p>			
<b>COBERTURA</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.</li> <li>Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.</li> <li>Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.</li> </ul>			
<b>LIMITACIONES</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.</li> <li>Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.</li> </ul>			
<b>EXCEPCIONES</b>			
<p>Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:</p> <p>a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)</p>			

18

**EXCEPCIONES (continuación)**

- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.  
 c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

**PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA**

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad siga las siguientes instrucciones:
  - Empaque su producto adecuadamente para que no se dañe durante el traslado.
  - Anote claramente sus datos y los del Centro de Servicio al que está enviando el producto.
  - No incluya partes sueltas ni accesorios para evitar su pérdida.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ___ MES ___ AÑO ___		<p>Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a:</p> <p><b>Grupo HB PS, S.A. de C.V.</b>  <b>(DIMALSA)</b>  <b>Prol. Av. La Joya s/n. Esq. Av. San Antonio</b>  <b>Col. El Infiernillo C.P. 54878</b>  <b>Cuatitlán, Edo de México</b>  <b>Tel. (55) 58 99 62 42</b>  <b>Fax. (55) 58 70 64 42 y (55) 26 20 21 02</b></p>

19

## RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

### **Distrito Federal**

ELECTRODOMÉSTICOS  
Av. Plutarco Elias Cailles  
No. 1499  
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.  
Tel: 01 55 5235 2323  
Fax: 01 55 5243 1397  
CASA GARCIA  
Av. Patriotismo No. 875-B  
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.  
Tel: 01 55 5563 8723  
Fax: 01 55 5615 1856

### **Jalisco**

REF. ECONÓMICAS DE  
OCCIDENTE, S.A. DE C.V.  
Garibaldi No. 1450  
Ladrón de Guevara  
GUADALAJARA 44660 Jal.  
Tel: 01 33 3825 3480  
Fax: 01 33 3826 1914

### **Chihuahua**

DISTRIBUIDORA TURMIX  
Av. Paseo Triunfo de la Rep.  
No. 5289 Local 2 A.  
Int. Hipermart  
Alamos de San Lorenzo  
CD. JUAREZ 32340 Chih.  
Tel: 01 656 617 8030  
Fax: 01 656 617 8030

### **Nuevo Leon**

FERNANDO SEPULVEDA  
REFACCIONES  
Ruperto Martínez No. 238 Ote.  
Centro MONTERREY, 64000 N.L.  
Tel: 01 81 8343 6700  
Fax: 01 81 8344 0486

HAMILTON BEACH ♦ PROCTOR-SILEX, INC.  
263 Yadkin Road, Southern Pines, NC 28387

PROCTOR-SILEX CANADA, INC.  
Picton, Ontario K0K 2T0

840121700

hamiltonbeach.com • hamiltonbeach.com.mx  
proctorsilex.com • proctorsilex.com.mx

2/04